

ПРИВАТНИЙ ВИЩИЙ НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД
«ІНСТИТУТ ПСИХОЛОГІЇ І ПІДПРИЄМНИЦТВА»

ЗАТВЕРДЖЕНО

Вченою радою
Приватного вищого навчального
закладу «Інститут психології і
підприємництва»
протокол № 5 від «24» 06. 2021 р.

ВВЕДЕНО В ДІЮ

наказом в.о.ректора ПВНЗ «ІПІ»
від «24» 06. 2021 р. № 24

В.о. ректора  Бабіна



ПОЛОЖЕННЯ

про визнання документів про освіту іноземців та осіб без
громадянства у Приватному вищому навчальному закладі
«Інститут психології і підприємництва»

м. Київ, 2021

1. Загальні положення

1.1. Положення про порядок визнання іноземних документів про освіту іноземців та осіб без громадянства в Приватному вищому навчальному закладі «Інститут психології і підприємництва» (далі – Положення) визначає процедуру визнання в Інституті документів про освіту, здобутих в іноземних вищих навчальних закладах ступенів вищої освіти та/або пройдених періодів навчання, з метою забезпечення права громадян, які здобули вищу освіту або пройшли певний період навчання у навчальних закладах інших держав, на продовження навчання та/або провадження професійної діяльності відповідно до законодавства України.

1.2. Положення розроблене відповідно Конституції України, Конвенції про визнання кваліфікацій з вищої освіти в європейському регіоні (Лісабон, 11 квітня 1997 року), ратифікована Законом України «Про ратифікацію Конвенції про визнання кваліфікацій з вищої освіти в Європейському регіоні» від 03.12.1999 № 1273-XIV; Конвенції про визнання учбових курсів, дипломів про вищу освіту та учбових ступенів у державах регіону Європи (Париж, 21 грудня 1979 р.), ратифікована Указом Президії Верховної Ради Української РСР "Про ратифікацію Конвенції про визнання учбових курсів, дипломів про вищу освіту та вчених ступенів у державах регіону Європи" від 11.01.82 № 2993-X; Конвенції, що скасовує вимогу легалізації іноземних офіційних документів (Гаага, 5 жовтня 1961 р.), Приєднання України згідно з Законом України «Про приєднання України до Конвенції, що скасовує вимогу легалізації іноземних офіційних документів» від 10.01.2002 № 2933-III; Двосторонні угоди про взаємне визнання та еквівалентність документів про освіту та вчені звання: Угоди про співробітництво в галузі освіти (Ташкент, 15 травня 1992 р.); Закону України «Про освіту»; Закону України «Про вищу освіту»; Постанови КМ України від 27.08.2010 № 796 "Про затвердження переліку платних послуг, які можуть надаватися навчальними закладами, іншими установами та закладами системи освіти, що належать до державної і комунальної форми власності"; Постанови КМ України від 31.08.2011 № 924 «Питання національного інформаційного центру академічної мобільності»; Наказу Міністерства освіти і науки України

«Деякі питання визнання в Україні іноземних документів про освіту» від 05.05.2015 № 504 та інших чинних нормативно-правових актів України, Статуту Інституту.

2. Основні терміни та їх визначення.

2.1. У Положенні терміни вжито у такому значенні:

- **академічні права** - право власника іноземного документа про освіту на продовження навчання, що надається власнику документа про освіту в країні походження документа;
- **документ про освіту** – це документ (далі -Документ), який містить дані власника документа про ступінь вищої освіти, фахову спеціалізацію або професійну перепідготовку випускника освітньої установи або засвідчують проходження періоду навчання;
- **кваліфікація** - офіційний результат оцінювання і підтвердження, який отримано, коли освітня установа встановила, що особа досягла компетентностей (результатів навчання) відповідно до стандартів вищої освіти, що засвідчується відповідним документом про освіту;
- **компетентний орган** - орган, якому офіційно доручено ухвалювати рішення про визнання іноземних кваліфікацій;
- **освітня установа** - заклад освіти іншої країни, який присуджує ступені вищої освіти та видає документи про освіту і періоди навчання;
- **перевірка автентичності** - процес, за допомогою якого компетентний орган встановлює автентичність документів з метою пересвідчення в тому, що вони є дійсними (не підроблені, не змінені);
- **період навчання** - будь-яка частина освітньої програми з вищої освіти, оцінена і документально підтверджена, яка, не становлячи повного курсу навчання за програмою, є істотним здобутком знань чи навичок;
- **програма з вищої освіти** - курс навчання, визнаний компетентним органом, що належить до системи вищої освіти іншої країни, після закінчення якого слухачу присуджується відповідний ступінь вищої освіти;

– **процедура визнання** - формальне підтвердження компетентним органом якості іноземної освітньої кваліфікації для цілей доступу до навчання та/або здійснення професійної діяльності;

– **професійні права** - право власника іноземного документа про освіту (освітнього документа) на здійснення професійної діяльності, що надається власнику документа в країні походження документа;

– **статус освітньої установи** - наявність в освітньої установи права присуджувати кваліфікації, що приймаються в академічних чи професійних цілях у країні походження Документа.

2.2. Положення визначає процедуру визнання інститутом іноземних документів про освіту (дипломів, наукових ступенів та вчених звань), а саме:

а) документів, виданих навчальними закладами, що визнані органами державної влади країни, якій належить навчальний заклад, та країни, на території якої здійснюється освітня діяльність цього навчального закладу;

б) документів, отриманих за програмами (планами), що визнані органами державної влади країни, якій належить навчальний заклад, та країни, на території якої здійснюється освітня діяльність цього навчального закладу.

2.3. Процедура визнання іноземних документів про освіту включає в себе:

- перевірку автентичності документів;
- підтвердження статусу освітньої установи та/або освітньої програми;
- оцінки кваліфікації або періоду навчання;
- встановлення еквівалентності освітньому або освітньо-професійному ступеню в Україні, академічних та/або професійних прав.

3. Компетентні органи, які здійснюють визнання іноземних документів

3.1. Компетентними органами, які здійснюють процедуру визнання Документів про освіту здійснюється в країні такими компетентними органами:

- закладом вищої освіти – з метою зарахування власника Документа на навчання та/або на посаду наукового чи науково-педагогічного працівника до цього ЗВО. Рішенням вищого начального закладу про визнання підтверджується право власника Документа на продовження навчання або працевлаштування в

Інституті, про що видається свідоцтво про визнання іноземного документа про освіту (далі – Свідоцтво);

- Міністерство освіти та науки України (МОН) – з метою працевлаштування та/або продовження навчання власника Документа на території України. Рішенням МОН підтверджується право власника Документа на продовження навчання та/або працевлаштування в Україні. Про що видається Свідоцтво.

3.2. Для здійснення процедури визнання іноземних документів про освіту в Інституті наказом ректора створюється Комісія з визнання здобутих в освітніх установах іноземних держав ступенів вищої освіти та наукових ступенів (далі – Комісія).

3.3. На підставі заяви фізичної або юридичної особи щодо проведення процедури визнання Документа чи на підставі запиту МОН України щодо експертизи іноземних документів про освіту Відділом міжнародних зав'язків інституту готується проект наказу про створення Комісії, в якому визначаються: склад комісії, її завдання та терміни роботи, а також залучення відповідних підрозділів Інституту (Навчально-методичного відділу, кафедр, Відділу міжнародних зав'язків та ін.) для здійснення процедури визнання Документа.

3.4. До складу комісії входять: голова комісії, члени комісії та секретар.

3.4.1. Комісію з розгляду іноземних документів про вищу освіту очолює ректор інституту.

3.4.2. Комісію з розгляду іноземних документів про наукові ступені (вчені звання) очолює ректор інституту.

3.4.3. Членами Комісії призначаються провідні науково-педагогічні працівники профільних кафедр Інституту.

3.4.4. В разі необхідності, голова Комісії під час процедури визнання Документу має право додатково залучати різних науково-педагогічних працівників та фахівців різних структурних підрозділів Інституту.

3.5. Розгляд документів Комісією проводиться протягом двох тижнів. Якщо документи подані Заявником не в повному обсязі та/або неправильно оформлені, Інститут може повернути документи без розгляду протягом 10 робочих днів з

дня реєстрації заяви, про що повідомляється Заявнику із зазначенням недоліків, які необхідно усунути.

3.6. За результатами роботи Комісія готує Висновок, який передається на затвердження Вченою радою інституту.

3.7. На підставі наказу про створення комісії укладаються договори з експертної оцінки іноземних документів про освіту та готується Висновок щодо можливості їх визнання з метою навчання або працевлаштування в Інституті. Оплата роботи членів Комісії проводиться на підставі окремо укладених договорів. Вартість процедури визнання іноземних документів щорічно затверджується наказом на підставі кошторису, розробленого фінансовим директором / або головним бухгалтером Інституту.

4. Порядок подачі документів

4.1. Визнання Документу про освіту здійснюється за заявою особи (далі – Заявник) на ім'я ректора Інституту, поданої з документами для вступу на навчання.

4.2. Заявником може бути власник Документа або інша особа, яка представляє його інтереси (нотаріально завіреним документом) з питань процедури визнання; для неповнолітніх осіб заявником можуть бути їх законні представники.

4.3. Заявник подає на розгляд Комісії наступний перелік документів, необхідних для визнання дипломів про вищу освіту:

- заява (згідно Додатку 1);
- оригінал та копія документа про освіту зі штампом «Apostille» відповідної установи іноземної країни, якою видано документ, та його нотаріально завірений переклад;
- оригінал та нотаріально завірений переклад додатка до документа про освіту зі штампом «Apostille», в якому зазначається інформація про форму та терміни навчання, систему оцінювання знань, перелік навчальних дисциплін (предметів), загальний (тижневий) обсяг аудиторних та самостійних годин

(кредитів), кількість семестрів, навчальних тижнів, практик, курсових, випускних робіт;

- копії документів про попередню (середню, професійну або вищу) освіту за наявності такої освіти (якщо документ виданий іноземною мовою, також подається його нотаріально завірений переклад);

- копії документів, що засвідчують особу Заявника та власника (паспорт громадянина), за необхідності - з перекладами українською мовою);

- заяву (згоду) власника Документа про освіту на обробку його персональних даних відповідно до вимог Закону України «Про захист персональних даних» (згідно Додатку 2);

- копія документа про зміну імені у разі зміни імені.

4.4. Заявник подає до компетентного органу перелік документів, необхідних для визнання наукових ступенів та вчених звань:

- заява (згідно Додатку 1);

- оригінал та копія документа про науковий ступінь, вчене звання зі штампом «Apostille» відповідної установи іноземної країни, якою видано документ, та його нотаріально завірений переклад;

- список наукових публікацій;

- копії документів про попередню освіту (якщо документ виданий іноземною мовою, також подається його нотаріально завірений переклад);

- копії документів, що засвідчують особу Заявника та власника (паспорт громадянина), за необхідності - з перекладами українською мовою);

- заяву (згоду) власника Документа про освіту на обробку його персональних даних відповідно до вимог Закону України «Про захист персональних даних» (згідно Додатку 2);

- копія документа про зміну імені у разі зміни імені.

4.5. Заява та оригінал документа про освіту мають бути засвідчені в країні їх походження у спосіб, який офіційно застосовується у цій країні (для країн – учасниць Конвенції, що скасовує вимогу легалізації іноземних офіційних документів (Гаага, 1961), - проставлення штампа «Apostille»).

4.6 У разі якщо Документ не засвідчений в країні його видачі у спосіб, який офіційно застосовується в цій країні, або якщо засвідчення не підтверджує його автентичності, компетентний орган вживає заходів щодо підтвердження автентичності такого Документа.

4.7 Заявник має право надати також інші документи, що підтверджують освіту та/або кваліфікацію власника, документи про допуск до професійної діяльності, практичний досвід (за необхідності - з перекладами українською мовою).

4.8 Заявник повинен звернутися для проведення процедури визнання до компетентного органу протягом першого місяця навчання або працевлаштування власника Документа.

4.9. Документ, що засвідчує особу та оригінали іноземних документів про освіту, наукові ступені, вчені звання після прийняття заявки про визнання повертаються власнику.

4.10 Якщо документи надані Заявником не в повному обсязі та/або неправильно оформлені, компетентний орган може повернути документи без розгляду протягом 10 робочих днів з дня реєстрації заяви, про що повідомляється Заявнику із зазначенням недоліків, які необхідно усунути.

4.11 Документи про освіту, наукові ступені, вчені звання та інші іноземні документи, що подаються, легалізуються та перекладаються українською мовою відповідно до законодавства України.

5. Процедура визнання документів

5.1 Процедура визнання Документа з метою продовження навчання здійснюється Інститутом до початку другого семестру першого року навчання власника Документа.

5.2. На першому етапі міжнародний відділ здійснюється процедура:

5.2.1. Перевірки автентичності Документа та додатка до нього;

5.2.2. Підтвердження статусу освітньої установи та/або Програми, за результатами якої виданий Документ;

5.2.3. Оцінки кваліфікації або періоду навчання, зазначеної(го) в Документі, та встановлення еквівалентності освітньому або освітньо-професійному ступеню в Україні, академічних та/або професійних прав.

5.3 Процедура визнання Документів, виданих освітніми установами, що входять до академічного рейтингу університетів світу - Academic Ranking of World Universities (ARWU) або відповідно до цього рейтингу за викладанням з окремих дисциплін (відповідно до року завершення навчання/присвоєння ступеня) складається з:

5.3.1. Перевірки автентичності Документа та додатка до нього;

5.3.2. Оцінки кваліфікації за Документом та встановлення еквівалентності.

5.4 Відділ міжнародних зв'язків може здійснювати перевірку автентичності Документа одним із способів:

5.4.1. Перевірка наявності штампа «Apostille», якщо у країні походження Документа він підтверджує автентичність документа, та перевірка реквізитів апостиля у відповідному реєстрі у разі наявності;

5.4.2. Перевірка у реєстрі документів про освіту, якщо такий реєстр запроваджено країною походження Документа або освітньою установою, що його видала;

5.4.3. Направлення запиту щодо додаткових відомостей про автентичність видачі поданих документів до відповідних офіційних органів та/або освітніх установ інших держав. Якщо в країні походження Документа офіційно затверджений стандарт оформлення документів про освіту, Відділ міжнародного співробітництва здійснює аналіз на відповідність такому стандарту поданого Документа..

5.5. Перевірка статусу освітньої установи та/або Програми, за результатами якої виданий Документ, здійснюється з метою підтвердження офіційного визнання (акредитації тощо) освітньої установи та/або Програми в системі освіти держави, в якій функціонує ця установа. Якщо Документ (або додаток до нього) виданий філією освітньої установи, має бути підтверджено офіційне визнання цієї філії в системі освіти держави, на території якої провадиться освітня діяльність цієї філії, якщо це визначено законодавством цієї держави. Перевірка

статусу освітньої установи та/або Програми здійснюється Відділом міжнародних зав'язків одним із таких способів:

5.5.1. Перевірка в національних офіційних джерелах: реєстрах органів акредитації/забезпечення якості освіти, міністерств освіти, асоціацій агенцій з акредитацій/забезпечення якості освіти, офіційних національних публікаціях про освітню систему;

5.5.2. Перевірка в міжнародних офіційних джерелах (веб-сайтах визнаних міжнародних організацій, веб-сайтах мереж оцінювачів дипломів);

5.5.3. Направлення запиту до відповідних уповноважених органів та/або освітніх установ інших держав щодо статусу освітньої установи та Програми.

5.6. Після процедури підтвердження автентичності Документа та перевірки статусу освітньої установи Відділом міжнародних зав'язків готує висновок та подає його Комісії.

5.7. На підставі висновку Відділом міжнародних зав'язків, матеріалів, що підтверджують статус освітньої установи та автентичність Документа про освіту Комісії, в свою чергу, здійснює:

5.7.1. Оцінку кваліфікації або періоду навчання, зазначеної(го) в Документі, та встановлення еквівалентності освітньому або освітньо-професійному ступеню в Україні, академічних та/або професійних прав;

5.7.2. Оцінку кваліфікації за Документом та встановлення еквівалентності.

5.8. Оцінка кваліфікації та встановлення еквівалентності здійснюється одним із таких способів:

5.8.1. Для Документів, виданих освітніми установами, що входять до академічного рейтингу університетів світу - Academic Ranking of World Universities (ARWU), а також для документів, виданих в країнах, що входять до Організації економічного співробітництва та розвитку (ОЕСР), та інших країн, які затвердили національні рамки кваліфікацій, - шляхом співставлення міжнародних та національних рамок кваліфікацій;

5.8.2. Для Документів, виданих у країнах, з якими Україною укладено міжнародні договори, що регулюють питання визнання та еквівалентності

документів про освіту, - на підставі положень відповідного міжнародного договору;

5.8.3. Для Документів, виданих в інших країнах, або якщо міжнародний договір між Україною і країною походження Документа не визначає еквівалентність освітніх, освітньо-професійних ступенів, що присвоюються в країнах - учасницях договору, встановлення еквівалентності кваліфікації, зазначеної в Документі, відповідному освітньому чи освітньо-професійному ступеню вищої освіти України здійснюється шляхом порівняльного аналізу змісту навчальної програми (плану), за якою (яким) видано такий документ, зі змістом навчальної програми (плану) відповідного або суміжного напрямку (спеціальності) в Україні (далі - Порівняльний аналіз);

5.8.4. Якщо зміст навчальної програми, за якою був виданий Документ, є аналогічним з навчальною програмою документів іншого власника, щодо якого компетентним органом було прийнято рішення про визнання, встановлення відповідного освітнього чи освітньо-професійного ступеня вищої освіти, що може бути визнаний, проводиться на підставі Порівняльного аналізу аналогічної навчальної програми, кваліфікація за якою була визнана раніше.

5.9. Якщо поданий на процедуру визнання Документ підпадає під дію міжнародного договору, оцінка кваліфікації та встановлення еквівалентності включає в себе перевірку відповідності наданого освітнього документа вимогам, що зазначені у відповідному міжнародному договорі. Наявність міжнародного договору між Україною та державою, освітньою установою якої видано Документ, не скасовує необхідності отримання офіційного рішення ТНПУ про визнання Документа.

5.10. Порівняльний аналіз здійснюється Комісією з визнання відповідного освітнього чи освітньо-професійного ступеня за акредитованими освітніми програмами з вищої освіти за відповідною або суміжною спеціальністю або національним інформаційним центром академічної мобільності. Порівняльний аналіз має врахувати:

5.10.1. Ступінь, що присвоюється Документом, та його місце в національній системі освіти на дату видачі Документа;

5.10.2. Зміст та обсяг Програми (очікувані результати навчання за академічною (навчальною) програмою, обсяг кредитів або академічних годин за фахово необхідними дисциплінами чи інші критерії);

5.10.3. Якість Програми чи освітньої установи, що надала кваліфікацію;

5.10.4. Профіль Програми або освітньої установи, що надала кваліфікацію;

5.10.5. Академічні та/або професійні права, які надаються Документом.

5.11. Комісія визначає обсяг відмінностей в академічних (навчальних) програмах в Україні та в країні походження Документа, допустимий для:

5.11.1. Прийняття рішення про визнання;

5.11.2. Прийняття рішення про визнання після усунення відмінностей власником Документа;

5.11.3. Встановлення суттєвих відмінностей за змістом та (або) обсягом у навчальних програмах, що унеможлиблює прийняття рішення про визнання.

5.12. У разі якщо Порівняльним аналізом визначено відмінності в академічних (навчальних) програмах в Україні та в країні походження Документа за змістом та обсягом, без усунення яких визнання кваліфікації власника неможливе, йому може бути запропоновано проходження додаткового навчання та/або тестування на компетентність в Університеті.

5.13. Додаткове навчання (вивчення необхідних навчальних дисциплін, проходження практик, захист курсових, дипломних робіт або проектів), проходження тестів, співбесід на визначення рівня певних компетентностей, навчання на підготовчих курсах для ліквідації академічної різниці в освітніх програмах з метою визнання Документа проходиться власником Документів в Університеті на основі Договору про надання освітніх послуг (Додаток 3).

5.14. Дані, отримані під час перевірки автентичності, підтвердження статусу освітньої установи та/або Програми, оцінки кваліфікації і встановлення еквівалентності, є підставою для прийняття компетентним органом рішення, що оформлюється Комісією інституту або відповідальним структурним підрозділом МОН висновком про результати процедури визнання документів про освіту, виданих освітніми установами інших держав (далі - Висновок).

5.15. Комісія у разі необхідності може звернутися до національного інформаційного центру академічної мобільності для надання рекомендацій щодо процедури визнання, а саме:

5.15.1. Надання роз'яснень, консультацій та рекомендацій з визнання Документів;

5.15.2. Проведення перевірки автентичності Документів;

5.15.3 Підтвердження статусу освітньої установи та (або) Програми;

5.15.4. Встановлення еквівалентності кваліфікацій, присвоєних згідно з Документами;

5.15.5. Визначення рівноцінності академічних та/або професійних прав. Рекомендації національного інформаційного центру академічної мобільності оформлюються відповідним висновком.

5.16. Для проведення процедури визнання документів про освіту (дипломів бакалавра, магістра) Інституту доручає розглянути атестаційну справу структурному підрозділу, де працюють фахівці, які є компетентними вченими зі спеціальності, з якої здобуто документи про освіту, та є штатним працівниками цього вищого навчального закладу. У разі відсутності в Інституті достатньої кількості таких фахівців, відповідний структурний підрозділ проводить розширене засідання із залученням фахівців інших ЗВО або наукових установ.

5.17. За результатами розгляду наданих документів та/або висновку експертної комісії Комісія готує Висновок, яким або підтверджує визнання іноземного документа про освіту, або надається відмова у визнанні поданого іноземного документа про освіту.

5.18. Комісія на підставі Висновку приймає одне з таких рішень, яке оформлюється в установленому законодавством порядку і затверджується Вченою радою інституту:

5.18.1. Про визнання Документа, на підставі якого Заявнику видається Свідоцтво;

5.18.2. Про відмову у визнанні поданого Документа, про що Заявнику направляється відповідне повідомлення із зазначенням підстав прийняття такого рішення.

5.19. Рішення про відмову у визнанні поданого Документа приймається у разі, якщо:

5.19.1. Документи видані освітніми установами, які не є офіційно визнаними в системі освіти держави, в якій вони функціонують;

5.19.2. Документи видані філіями освітніх установ, якщо такі філії не є офіційно визнаними в системі освіти держави, на території якої вони провадять освітню діяльність цієї філії, якщо це передбачено законодавством іноземної країни;

5.19.3. Документи не містять інформації про здобуття їх власником ступеня вищої освіти, фахову спеціалізацію або професійну перепідготовку, а також про періоди навчання, за якими йому надаються академічні та/або професійні права (продовження навчання та/або працевлаштування за фахом);

5.19.4. Документи неправомірно видані освітньою установою іншої держави;

5.19.5. Документи не є автентичними;

5.19.6. Документи видані за результатами навчання за період, що становить менше ніж один академічний рік навчання;

5.19.7. Документи видані за результатами навчання, під час якого загальна набрана кількість навчальних кредитів становить менше ніж 30 кредитів Європейської кредитної транспортно-накопичувальної системи (ЄКТС) (або їх еквіваленту кількість академічних годин);

5.19.8. Документи не відповідають офіційно затвердженому стандарту оформлення документів про освіту, якщо такий стандарт прийнятий у державі, в якій функціонує освітня установа;

5.19.9. Документи видані в результаті навчання за Програмою, яка не може бути співвіднесена з жодним ступенем вищої освіти, фаховою спеціалізацією, напрямом підготовки (спеціальності, кваліфікації) системи освіти України;

5.19.10. Документи не визнаються в державі, якій належить освітня установа;

5.19.11. Документи не містять повної інформації щодо змісту навчальної програми, що унеможливило встановлення еквівалентності присвоєних за цими

документами ступеню вищої освіти, фахової спеціалізації або професійної перепідготовки у системі освіти України;

5.19.12. Встановлено, що документ про освіту одержаний на підставі неавтентичного документа про попередню освіту;

5.19.13. Встановлено, що документ про освіту одержаний на підставі документа про попередню освіту, який не надавав його власнику відповідних академічних прав (якщо інше не передбачено законодавством країни походження документа про освіту).

5.20. Свідоцтво складається компетентним органом друкованим способом українською мовою, а в разі необхідності - додатково іншою мовою.

5.21. Свідоцтво дійсне разом з оригіналом Документа та діє безстроково. Свідоцтво, видане МОН, є таким, що приймається всіма навчальними закладами, підприємствами, установами та організаціями будь-якої форми власності України.

5.22. Інститут, у разі зарахування на навчання власника Документа, що отримав Свідоцтво про визнання МОН, має право переглянути результати процедури визнання, але виключно в бік більш сприятливих результатів для власника. У такому разі Комісія ВНЗ проводить власний аналіз з урахуванням рішення МОН та вимог вищого навчального закладу до певної Програми.

5.23. Біженці та особи, які потребують додаткового або тимчасового захисту, мають право на визнання кваліфікації компетентним органом без наявності повного пакета документів.

5.24. Підставою для початку процедури визнання без наявності повного пакета документів є посвідчення біженця, посвідчення особи, яка потребує додаткового захисту, посвідчення особи, якій надано тимчасовий захист.

5.25. Для проведення процедури визнання біженці та особи, які потребують додаткового або тимчасового захисту, надають наявні у них освітні документи, такі як: копії документів про освіту або періоди навчання, студентський квиток, академічну відомість, залікову книжку, опис курсів, документи про неформальне та неофіційне навчання або інші документи, що можуть підтвердити факт навчання та/або здобуття кваліфікації; а також наявні документи про досвід

роботи, такі як: свідоцтво про досвід роботи, трудовий договір, трудову книжку, довідки з місць роботи або інші документи, які можуть свідчити про відповідну кваліфікацію.

5.26. У разі недостатньої інформації процедура визнання іноземних освітніх документів біженців та осіб, які потребують додаткового або тимчасового захисту, може включати спеціально організовані Навчально-методичним відділом інституту екзамену, тестування, співбесіди.

6. Облік Свідоцтв про визнання

6.1. Свідоцтва мають бути зареєстровані компетентним органом в електронному журналі визнання в Україні іноземних освітніх документів МОН (далі - електронний облік).

6.2. Проведення електронної реєстрації та інші дії, пов'язані з оформленням та реєстрацією Документів, забезпечує Навчально-методичний відділ.

6.3. Для реєстрації Свідоцтва Комісія заповнює в електронній формі з особовими даними претендента на визнання освітнього документа. Проект Свідоцтва та додає електронні копії:

6.3.1. Документа;

6.3.2. Додатка до Документа та/або іншого документа, в якому міститься інформація про зміст та тривалість навчальної програми, а також успішність з навчальних дисциплін;

6.3.3. Висновку. Документи, зазначені в підпунктах 1, 2 цього пункту подаються разом із засвідченими в установленому порядку перекладами, окрім документів англійською та російською мовами.

6.4. Після занесення необхідної інформації до електронного обліку автоматично генеруються реєстраційний номер Свідоцтва та електронна версія Свідоцтва, яке оформлюється компетентним органом у друкованому вигляді. Оригінал Свідоцтва видається Заявникові під розписку в журналі видачі Свідоцтв.

6.5. Відповідальний структурний підрозділ МОН із залученням національного інформаційного центру академічної мобільності здійснює

моніторинг правильності оформлення записів в електронному обліку та має право перевіряти відомості, подані компетентним органом - вищим навчальним закладом. У разі якщо під час перевірки даних, внесених до електронного обліку при реєстрації Свідоцтва компетентним органом, виникає необхідність здійснення запитів до іноземних освітніх установ, органів державної влади та/або мережі національних інформаційних центрів з академічної мобільності та визнання ENIC-NARIC, до них надсилаються відповідні запити. Національний інформаційний центр академічної мобільності надає до МОН раз на квартал інформацію про відповідність прийнятих компетентними органами рішень нормам міжнародних та національних нормативно-правових актів, а також випадки внесення неповної та/або некоректної інформації з порушенням вимог пункту 3 цього розділу до електронного обліку.

6.6. Відповідальний структурний підрозділ МОН забезпечує внесення до Єдиної державної електронної бази з питань освіти відомостей про Документи, визнані компетентними органами.

6.7. У разі незгоди Заявника з результатами процедури визнання Заявник протягом трьох місяців з дня реєстрації повідомлення про відмову у визнанні іноземного освітнього документа або з дня реєстрації Свідоцтва в електронному обліку може звернутися до компетентного органу, що здійснював процедуру визнання, із мотивованою заявою про перегляд справи та може надати додаткові документи щодо пройдені Програми та отриманої кваліфікації. У такому випадку компетентний орган переглядає всі додатково надані Заявником документи та проводить їх дослідження, у результаті якого попереднє рішення про визнання або відмову у визнанні може бути переглянута. Якщо Заявник незадоволений результатом перегляду справи у компетентному органі - вищому навчальному закладі, він може звернутися із заявою про перегляд справи до МОН. За результатами розгляду поданих документів МОН виносить рішення про визнання, на підставі якого Заявнику видається Свідоцтво або рішення про відмову у визнанні іноземного освітнього документа, про що Заявнику надсилається відповідне повідомлення із зазначенням підстав прийняття такого рішення.

6.8. Рішення компетентного органу можуть бути оскаржені до суду.

6.9. У випадку встановлення факту недостовірності інформації, зазначеної у поданих для процедури визнання Документах, прийняття рішення про визнання Документа унеможлиблюється і відомості про неавтентичний документ, особу, яка зазначена в ньому як власник, та/або Заявника передаються правоохоронним органам України.

6.10. Строк надання Заявнику Свідоцтва про визнання Документа не може перевищувати 45 календарних днів з дня надходження усіх документів та інформації, необхідних для здійснення процедури визнання.

6.11. Інститут забезпечує надання інформації про процедуру визнання, розгляд документів та результати процедури визнання Заявникові або власника Документа та приймає остаточне рішення про визнання.

Від (ПІБ заявника українською мовою)
який представляє інтереси (ПІБ власника документа українською мовою)

ЗАЯВА

ПРОШУ ЗДІЙСНИТИ ПРОЦЕДУРУ ВИЗНАННЯ ДОКУМЕНТА ПРО ОСВІТУ (назва документа, серія, №, дата видачі)		
ВИДАНИЙ НА ІМ'Я (прізвище, ім'я, по батькові власника документа українською мовою відповідно до нотаріального перекладу запису в документі про освіту)		
НАВЧАННЯ ЗДІЙСНЮВАЛОСЬ (вказати назву навчального закладу)		
ЗА НАСТУПНОЮ ФОРМОЮ (денною/заочною/ дистанційною/екстернатною тощо)	РОКИ НАВЧАННЯ	НА ТЕРИТОРІЇ КРАЇНИ
ЗА АДРЕСОЮ (вказати повну поштову адресу навчального закладу)		
ТЕЛЕФОН (навчального закладу) ФАКС	Е-МАІЛ (навчального закладу) САЙТ	
* ПІДТВЕРДЖУЮ, ЩО НАДАНИЙ МНОЮ ДОКУМЕНТ ПРО ОСВІТУ Є АВТЕНТИЧНИМ І ОТРИМАНИЙ В УСТАНОВЛЕНОМУ ПОРЯДКУ		

ПРОЦЕДУРА ВИЗНАННЯ НЕОБХІДНА З МЕТОЮ

- А) ПРАЦЕВЛАШТУВАННЯ (вказати назву установи)
 Б) ДЛЯ ПРОДОВЖЕННЯ ОСВІТИ (вказати назву школи/вищого навчального закладу, а також рівень освіти, здобуття якого планується)

РІШЕННЯ ПРО ВИЗНАННЯ ПРОШУ ВИДАТИ

РІШЕННЯ ПРО ВИЗНАННЯ ПРОШУ ВИДАТИ	Б) ДОВІРЕНІЙ ОСОБІ ЗА НОТАРІАЛЬНИМ ДОРУЧЕННЯМ (так/ні)	В) ІНШІЙ ОСОБІ (вказати ПІБ отримувача)	Г) НАДІСЛАТИ КУР'ЄРСЬКОЮ СЛУЖБОЮ (вказати адресу доставки, ПІБ та контактний телефон отримувача)
-----------------------------------	--	---	--

ДАНІ ЗАЯВНИКА / ВЛАСНИКА

ДОСТОВІРНА КОНТАКТНА АДРЕСА ЗАЯВНИКА (українською мовою вказати поштовий індекс, область, район, місто, вулиця, будинок, квартира)	ПАСПОРТНІ ДАНІ ЗАЯВНИКА (серія, номер, дата, ким виданий паспорт)
КОНТАКТНИЙ ТЕЛЕФОН (заявника)	Е-МАІЛ (заявника)
КОНТАКТНИЙ ТЕЛЕФОН (власника)	Е-МАІЛ (власника)

«__» _____ 20__ р.
 день місяць рік

_____ /
 підпис заявника /

_____ /
 /прізвище заявника/

**В.о. ректора
Приватного Вищого Навчального Закладу
«Інститут психології і підприємництва»
Бабіній О.В**

Від

(Прізвище, ім'я, адреса, телефон; Паспортні дані:
серія, номер, дата, ким виданий паспорт)

ЗГОДА НА ОБРОБКУ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ

Я, _____,
 (ПІБ власника документів)

фактично проживаю за адресою _____

документ, що посвідчує особу серія № _____, виданий _____
 (орган, яким виданий документ)

_____, «__» _____ року заявляю,
 (дата видачі документа)

що наданимною документи до Приватного Вищого Навчального Закладу «Інститут психології і підприємництва» є справжніми та були отримані в установленому порядку.

На виконання вимог Закону України «Про захист персональних даних» від 01.06.2010 р. № 2297-VI, я надаю згоду Приватному Вищому Навчальному Закладу «Інститут психології і підприємництва» на обробку та зберігання моїх персональних даних, запитування та отримання інформації стосовно перевірки справжності наданих мною документів, перевірку даних про мою освіту, що містяться в Єдиній державній електронній базі з питань освіти та в інших установах, з метою визнання в Україні іноземного документа про освіту.

Мої персональні дані, на обробку яких надано цю згоду, можуть бути передані третім особам: уповноваженим органам, організаціям та установам, як на території України, так і за її межами.

Дана мною згода діє безстроково, але в будь-якому випадку дається на термін до досягнення мети обробки персональних даних і може бути відкликана за заявою, направленою до Інституту психології і підприємництва

«__» _____ 20__ р.
 день місяць рік

 підпис заявника /

 /прізвище заявника/

Договір № _____

про надання послуг з проведення порівняльного аналізу навчальних програм

м. Київ

«__» _____ 20__ р.

На підставі Закону України «Про ратифікацію Конвенції про визнання кваліфікацій з вищої освіти в Європейському регіоні» та відповідно до Положення про визнання іноземних документів про освіту в Приватному Вищому Навчальному Закладі «Інститут психології і підприємництва» (надалі – Виконавець), в особі в.о. ректора інституту Бабиної Олени Вікторівни, що діє на підставі Статуту інституту та

(прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи, яка замовляє освітню послугу) (надалі - Замовник) уклали цей договір про таке:

I Предмет Договору

1.1. Замовник замовляє, а Виконавець приймає на себе зобов'язання надати послуги з проведення порівняльного аналізу навчальної програми, за якою здійснювалось навчання власника документів (далі – «Документи»), та навчального плану в ІПП й забезпечення встановлення еквівалентності кваліфікацій, присвоєних документами про освіту, що видані навчальними закладами інших держав (далі – «Порівняльний аналіз») відповідно до Положення про визнання іноземних документів про освіту в ІПП.

1.2. Порівняльний аналіз здійснюється комісією у складі, який затверджується відповідним наказом ректора інституту.

1.3. Вимоги по строкам, умовам проведення Виконавцем Порівняльного аналізу кожного пакета Документів погоджуються Сторонами і визначаються у цьому Договорі.

1.4. В ході надання Виконавцем послуг з проведення Порівняльного аналізу здійснюється наступне:

1.4.1. проводиться Порівняльний аналіз змісту навчальної програми (плану), за якою виданий іноземний документ про освіту, зі змістом навчальних програм (планів), за якими видаються документи державного зразка про освіту в Україні;

1.4.2. визначаються відповідний напрям (спеціальність), освітній, освітньокваліфікаційний рівні, за якими можливе визнання в Україні іноземного документа про освіту;

1.4.3. в разі, якщо зазначений в іноземному документі про освіту кваліфікаційний рівень не може бути підтверджений через відсутність у змісті навчальних програм фахово необхідних навчальних дисциплін, визначаються додаткові умови власнику Документів (додаткове навчання, тести на компетентність тощо), виконання яких дозволить компенсувати відмінності у навчальних програмах та визнати іноземний документ про освіту;

1.4.4. у випадках, коли визнання зазначеного у іноземному документі кваліфікаційного рівня неможливе через суттєві відмінності (більше 900 академічних годин або 30 кредитів ECTS фахово необхідних дисциплін) у навчальних програмах України та країни, де власник Документів отримав освіту, зазначається перелік дисциплін, відсутність яких унеможливує визнання зазначених у Документах кваліфікацій, з пропозицією щодо кваліфікаційного рівня, який може бути визнаний.

1.5. Освітні документи, що подаються для проведення Порівняльного аналізу (далі – «Документи»):

Назва документа, дата видачі	
Виданий на ім'я	
Порівняльний аналіз здійснюється з метою	Працевлаштування або для продовження освіти
Навчання здійснювалося на території країни	
Строк проведення Порівняльного аналізу	- регулярний – до 14 робочих днів; - терміновий – до 10 робочих днів

1. Ціна договору і порядок розрахунків

2.1. Вартість послуг Виконавця з проведення одного Порівняльного аналізу (регулярного) визначається в національній валюті України і складає _____.

2.2. У разі, якщо Замовник замовляє проведення Порівняльного аналізу у термінові строки (до 10 робочих днів), про що він повідомляє у листі замовленні Порівняльного аналізу, вартість послуг Виконавця визначається з розрахунку: регулярний тариф з коефіцієнтом 1,5 (терміновий тариф).

2.3. Вартість послуг Виконавця з проведення Порівняльного аналізу (термінового) визначається в національній валюті та становить _____.

2.4. Загальна вартість Договору становить _____.

2.5. Датою надання послуг Виконавцем вважається дата підписання Висновку щодо визнання іноземних документів про освіту.

2.6. Оплата послуг Виконавця за цим Договором здійснюється на підставі встановленого рахунку.

2.7. Оплата вартості послуг Виконавця здійснюється безготівково в національній валюті України шляхом перерахування коштів на розрахунковий рахунок Виконавця.

3. Порядок та строки надання послуг

3.1. Виконавець приступає до виконання своїх обов'язків за цим Договором негайно після здійснення Замовником оплати за надання таких послуг та надання Замовником повного пакета документів, необхідних для проведення Порівняльного аналізу.

3.2. Послуги з проведення Порівняльного аналізу надаються Виконавцем на підставі письмового запиту (звернення) та цього Договору.

4. Порядок прийому послуг

4.1. Замовник здійснює прийом послуг Виконавця після проведення Порівняльного аналізу шляхом отримання Замовником оригіналу Висновку щодо визнання іноземних документів про освіту в 2-х примірниках (при відсутності претензій Замовника щодо якості наданих виконавцем послуг).

4.2. У разі, якщо підписаний Виконавцем висновок не відповідає «Рекомендаціям щодо оформлення висновку з визнання іноземних документів про освіту», або наявності інших претензій по якості наданих послуг, Замовник у 2-денний строк письмово повідомляє про це Виконавця.

4.3. Виконавець протягом 2-х (двох) робочих днів з дати отримання претензій Замовника розглядає та усуває їх.

4.4. Претензії Замовника не можуть стосуватися суті професійних висновків Виконавця, які він зробив у якості призначеного члена комісії для проведення Порівняльного аналізу.

5. Права та обов'язки Сторін

5.1. Виконавець зобов'язаний:

5.1.1. Вчасно та якісно надавати послуги Замовникові, відповідно до умов, визначених у цьому Договорі.

5.1.2. Утримуватися від будь-яких дій, що порушують права та інтереси Замовника відповідно до даного Договору.

5.2. Замовник зобов'язаний:

5.2.1. Своєчасно надавати Документи, необхідні для вчасного виконання обов'язків Виконавця за цим Договором, а також здійснювати оплату послуг Виконавця відповідно до умов, визначених у цьому Договорі.

5.2.2. Утримуватися від будь-яких дій, що можуть призвести до неможливості виконання Виконавцем своїх зобов'язань за цим Договором.

5.3. Виконавець не має права:

5.3.1. Використовувати в будь-яких цілях інформацію, яку містять Документи, що були передані Виконавцем Замовнику за даним Договором цілком або частково, для власних потреб або для потреб третіх осіб.

6. Відповідальність Сторін

6.1. За невиконання чи неналежне виконання умов даного Договору Сторони несуть відповідальність згідно чинного законодавства України.

6.2. Порухення Виконавцем вимог п.5.3.1. даного Договору буде розцінюватись як порушення законодавства в сфері захисту прав людини і розглядатиметься в судовому порядку.

7. Форс-мажор

7.1. Жодна зі Сторін не несе ніякої відповідальності за невиконання кожного з положень даного Договору, якщо це невиконання стало наслідком причин, що 16 знаходяться поза сферою контролю не виконуючої Сторони (далі – Форсмажор), подібних до стихійних лих, екстремальних погодних умов, пожеж, війн, страйків, воєнних дій, цивільних безладів, втручання з боку влади, ембарго, змін законодавства, що цілком перешкоджають виконанню договору і не обмежуваних ними. Належним доказом наявності вищезгаданих обставин і їхньої тривалості повинне бути письмове свідоцтво, видане Торгово-промисловою палатою України.

7.2. Сторона, для якої Форс-мажор перешкоджає виконанню Договору, повинна повідомити про це іншу Сторону в найкоротший термін, що не перевищує 3-х календарних днів.

7.3. Форс-мажор автоматично продовжує дію даного Договору на термін Форс-мажору, але не більш 2-х місяців. Якщо після закінчення цього терміну Форс-мажор не припиняє своєї дії, даний Договір вважається розірваним.

8. Термін дії Договору та умови його припинення

8.1. Цей Договір набуває чинності з дати його підписання Сторонами та діє до, _____ але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань.

8.2. Дія Договору може припинятися достроково за взаємною згодою Сторін, про що Сторони складають додаткову угоду, що є невід'ємною частиною Договору.

9. Інші умови

9.1. Всі зміни і доповнення до цього Договору дійсні лише у тому випадку, якщо вони виконані у письмовій формі і підписані представниками обох Сторін, які мають на те відповідні повноваження.

9.2. При укладенні та виконанні цього Договору застосовується вимоги чинного законодавства України.

9.3. Жодна із Сторін не має права передавати свої права за даним Договором третій Стороні без письмової згоди другої Сторони.

9.4. Даний Договір складений у двох оригінальних примірниках, українською мовою, які мають однакову юридичну силу.

9.5. У випадках, не передбачених у цьому Договорі, Сторони керуються чинним законодавством України.

9.6. Виконавець є неприбутковою бюджетною установою.

10.

Юридичні адреси сторін

<p>Приватний Вищий Навчальний Заклад «Інститут психології і підприємництва» м. Київ, вул. Ялтинська, буд. 5-Б, Україна, 02095 Тел. +380675197577 Електронна пошта: edu@ipp.edu.ua В.о. ректора _____ О.В. Бабіна</p>	
---	--